

Tiistai 15. toukokuuta 2001

**Euroopan parlamentin lainsäädäntöpäätöslauselma ehdotuksesta ja muutetusta ehdotuksesta Euroopan parlamentin ja neuvoston päätökseksi vesipolitiikan alan prioriteettiaineiden luettelon vahvistamisesta (KOM(2000) 47 – KOM(2001) 17 – C5-0079/2000 – C5-0021/2001 – 2000/0035(COD))**

(Yhteispäätösmenettely: ensimmäinen käsittely)

*Euroopan parlamentti, joka*

- ottaa huomioon komission ehdotuksen ja muutetun ehdotuksen Euroopan parlamentille ja neuvostolle (KOM(2000) 47 ja KOM(2001) 17) <sup>(1)</sup>,
  - ottaa huomioon EY:n perustamissopimuksen 251 artiklan 2 kohdan ja 175 artiklan 1 kohdan, joiden mukaisesti komissio on antanut ehdotuksen Euroopan parlamentille (C5-0079/2000 – C5-0021/2001),
  - ottaa huomioon työjärjestyksen 67 artiklan,
  - ottaa huomioon ympäristöasioiden, kansanterveyden ja kuluttajapolitiikan valiokunnan mietinnön sekä maatalouden ja maaseudun kehittämisen valiokunnan ja oikeudellisten ja sisämarkkina-asioiden valiokunnan lausunnot (A5-0135/2001),
1. hyväksyy komission ehdotuksen näin muutettuna;
  2. pyytää saada komission ehdotuksen uudelleen käsiteltäväksi, jos komissio aikoo tehdä siihen huomattavia muutoksia tai korvata sen toisella ehdotuksella;
  3. kehottaa puhemiestä välittämään parlamentin kannan neuvostolle ja komissiolle.

<sup>(1)</sup> EYVL C 177 E, 27.6.2000, s. 74 ja EYVL C ...

## 16. Innovaation edistäminen uuden tekniikan avulla

**A5-0299/2000**

**Euroopan parlamentin päätöslauselma komission kertomuksesta neuvostolle ja Euroopan parlamentille: Huomispäivän koulutus – Innovaation edistäminen uuden tekniikan avulla (KOM(2000) 23 – C5-0147/2000 – 2000/2090(COS))**

*Euroopan parlamentti, joka*

- ottaa huomioon komission tiedonannon (KOM(2000) 23 – C5-0147/2000),
- ottaa huomioon EY:n perustamissopimuksen 126 ja 127 artiklan,
- ottaa huomioon komission tiedonannon ”eLearning – katse huomispäivän koulutukseen” (KOM(2000) 318),
- ottaa huomioon 10. lokakuuta 1985 antamansa päätöslauselman uudesta tietotekniikasta ja koulutusjärjestelmistä Euroopan yhteisössä: toimintaohjelma 1985–1987 <sup>(1)</sup>,
- ottaa huomioon 11. marraskuuta 1986 antamansa päätöslauselman yleisestä ja ammatillisesta koulutuksesta uuden teknologian alalla <sup>(2)</sup>,
- ottaa huomioon 13. maaliskuuta 1997 antamansa päätöslauselman tietoyhteiskunnasta, kulttuurista ja opetuksesta <sup>(3)</sup>,
- ottaa huomioon Lissabonissa 23. ja 24. maaliskuuta 2000 kokoontuneen Eurooppa-neuvoston päätelmät kilpailukykyiseen, dynaamiseen ja tietopohjaiseen talouteen siirtymisen valmistelemisesta,

<sup>(1)</sup> EYVL C 288, 11.11.1985, s. 128.

<sup>(2)</sup> EYVL C 322, 15.12.1986, s. 55.

<sup>(3)</sup> EYVL C 115, 14.4.1997, s. 151.

**Tiistai 15. toukokuuta 2001**

- ottaa huomioon Santa Maria da Feirassa 19. ja 20. kesäkuuta 2000 kokoontuneen Eurooppa-neuvoston päätelmät Lissabonin Eurooppa-neuvoston jatkotoimista,
  - ottaa huomioon työjärjestyksen 47 artiklan 1 kohdan,
  - ottaa huomioon kulttuuri-, nuoriso-, koulutus-, tiedonvälitys- ja urheiluvaliokunnan mietinnön ja teollisuus-, ulkomaankauppa-, tutkimus- ja energiavaliokunnan, työllisyys- ja sosiaalivaliokunnan ja naisten oikeuksien ja tasa-arvoasioiden valiokunnan lausunnot (A5-0299/2000),
- A. ottaa huomioon, että elämme nyt tietoyhteiskunnassa, joka väistämättä kehittyy voimakkaasti ja jossa uusien tekniikoiden asema korostuu aina vain enemmän,
- B. ottaa huomioon, että Lissabonin Eurooppa-neuvosto esitti päätelmissään, että kaikilla kansalaisilla on oltava nykyisessä ja tulevassa tietoyhteiskunnassa elämistä ja työskentelemistä varten tarvittavat taidot, ja katsoo, että on ensisijaisen tärkeää myöntää koululaitoksille riittävästi varoja, jotta nuoret voivat oppia käyttämään uusia tieto- ja viestintävälineitä sekä sopeutua erittäin nopeaan teknologiseen kehitykseen, ja toteaa, että ns. eLearning-aloite on tehty juuri tätä silmällä pitäen (eEurope-aloitetta täydentävä opetukseen liittyvä aloite),
- C. ottaa huomioon, että uusi side tieto- ja tietoliikennetekniikan sekä opetusalan välillä on osa suurempaa kokonaisuutta, jota Lissabonin Eurooppa-neuvosto kutsuu "tietoyhteiskunnan" luomiseksi, ts. pyrkiäkseen saada koko Euroopan väestö mukaan elinikäiseen oppimiseen,
- D. katsoo, että toissijaisuusperiaatteen asettamista rajoituksista riippumatta kansalaisille on tarjottava Euroopan unionin toimielimissä hyvin suunniteltuja vapaita palveluita, joilla madalletaan kansalaisten kynnystä käyttää tieto- ja tietoliikennetekniikan ohjelmia, menetelmiä ja sisältöjä,
- E. ottaa huomioon jäsenvaltioiden välillä vallitsevan yksimielisyyden siitä, että kaikille Euroopan oppilaitoksille on varmistettava mahdollisuus uuden tekniikan käyttöön (sen tarjoamien moninaisten mahdollisuuksien takia) ja että "digitaalikulttuuri" on saatava todella demokraattisesti kaikkien ulottuville,
- F. ottaa huomioon, että Euroopan oppilaitokset ovat jossain määrin jäljessä Yhdysvalloista tieto- ja tietoliikennetekniikan käytössä; katsoo, että vastaisuudessa unionin kilpailu- ja innovaatiokyky ja sen säilyminen tärkeimpien suurvaltojen joukossa edellyttää, että jokaisella unionin kansalaisella on vähimmäistiedot uudesta tekniikasta,
- G. katsoo, että tieto- ja tietoliikennetekniikan, myös laitteistojen, ohjelmistojen ja laadukasta sisältöä koskevan määrittelyn, kehittämisen on oltava johdonmukaista,
- H. katsoo, että vaikka talous ja maatalous ovatkin Euroopan unionin keskeisimmät historialliset perustukset, se ei voi enää rajoittua vain niihin, vaan sen täytyy vastedes lähteä dynaamisesti liikkeelle rakentamaan tietoon, kulttuuriin ja arvoihin perustuvaa Eurooppaa; katsoo, että ajatus unionin kansalaisuudesta ei ole vielä lähestulkoonkaan toteutunut ja että paras tapa edistää sitä on vahvistaa eurooppalaista ulottuvuutta opetuksessa,
- I. katsoo, että uuteen tekniikkaan sisältyy monia hyviä puolia ja aivan uusia pedagogisia etuja, joiden avulla voidaan päästä eroon perinteisten opetusmenetelmien puutteista; katsoo myös, että uudet tekniikat on nähtävä pikemminkin perinteisten menetelmien täydentäjinä kuin kilpailijoina,
- J. katsoo, että uusien tekniikoiden tehokkaammaksi käyttämiseksi opetuksessa oppilaita on opetettava suorittamaan hakuja ja käyttämään hyväksi sisältöä ("opettaa oppimaan") eikä niinkään oppimaan ulkoa,
- K. katsoo, että tieto- ja tietoliikennetekniikka ovat välineitä tai apuvälineitä ja niitä on täydennettävä sisältöön, käyttötapoihin ja opetuksen laatuun keskittyvillä poliittisilla toimenpiteillä siten, että niiden hallinnointi kuuluu opetusalan viranomaisille tai oppilaitoksille,

Tiistai 15. toukokuuta 2001

- L. katsoo, että tieto- ja tietoliikennetekniikan avulla voidaan kehittää opetusta ja koulutusta, koska opetus voidaan jatkuvuuden ja toistettavuuden ansiosta mukauttaa käyttäjän rytmiin ja koska uusi tekniikka suosii vuorovaikutteista, aktiivista oppimista, ts. uteliaisuuteen, kekseliäisyyteen ja kokeilemiseen perustuvaa oppimista; katsoo myös, että uuden tekniikan ansiosta oppilaitokset tulevat avoimemmiksi, mikä lisää vieraiden kielten opiskeluintoa ja luo siltoja koulumaailman ja muun yhteiskunnan välille, myös yhteyksiä muihin maihin (museoiden, kirjastojen, tutkimuslaitosten ja muiden koulujen välinen sähköinen tietojenvaihtoverkko),
- M. katsoo, että uusista tekniikoista voi olla suurta apua vammaisille ja oppimisvaikeuksista kärsiville ihmisille; huomauttaa, että uusi tekniikka voi tarjota tietyille ihmisryhmille, joilla ei ole mahdollisuutta perinteiseen säännölliseen koulunkäyntiin oppilaitoksissa (kuten lapset, jotka joutuvat jatkuvasti siirtymään paikasta toiseen vanhempiensa työn takia, syrjäseutujen asukkaat, vanhukset), mahdollisuuden seurata opetusta ja saada jatkuvuutta koulunkäyntiin,
- N. katsoo, että uusi tekniikka on saatettava kaikkien ulottuville yhdenvertaisuusperiaatteen mukaisesti, jotta kukaan ei jäisi osattomaksi tiedosta; katsoo, että uuden tekniikan avulla on lujitettava sosiaalista yhteenkuuluvuutta,
- O. katsoo, että uuden tekniikan käyttöönotto kouluissa tarjoaa mahdollisuuden mukauttaa opetus työelämän realiteetteihin ja vaatimuksiin ja että nuorille voidaan näin antaa sekä heidän jokapäiväistä elämäänsä että tulevaa työtään hyödyttävää opetusta,
- P. katsoo, että tietokoneiden hankkiminen kouluihin ei ole päämäärä sinänsä, ja että tietokone on ennen kaikkea työkalu, opetusväline, jolla ei voida korvata aivan ensisijaiseksi katsottavaa oppilaan ja opettajan välistä suhdetta, ja jota ei voida edes verrata siihen eikä ihmisten väliseen kanssakäymiseen ja vastavuoroisuuteen,
- Q. katsoo, että opetuksen ensimmäinen tavoite on siirtää opiskelijoille tietoa ja taitoja, joiden avulla he voivat itsenäistyä ja että tämän on oltava tavoitteena myös uuden tekniikan käytössä; katsoo lisäksi, että uuden tekniikan menestyksellinen käyttö opetuksessa edellyttää, että käytettävissä on pätevää erityiskoulutuksen saanutta henkilökuntaa, jonka tiedot pidetään ajan tasalla jatkokoulutuksen avulla,
- R. katsoo, että koska tieto- ja tietoliikennetekniikan tarjoamat mahdollisuudet ovat niin moninaiset ja koska verkosta löytyy aivan loputtomasti tietoa, uuden tekniikan mahdollisimman tehokas hyödyntäminen kouluissa edellyttää, että niillä on käytössään luotettavat ja asianmukaiset laitteet ja ohjelmat ja että uuden tekniikan käyttöönottoon valmistaudutaan etukäteen,
- S. katsoo, että tieto- ja tietoliikennetekniikan käyttöönotto tarjoaa jäsenvaltioille tilaisuuden pohtia opetustyötä kokonaisuudessaan (opetusohjelmia, -rytmiä, arvostelua jne.), ja etenkin sen tavoitteita ja keinoja,
- T. katsoo, että tietoyhteiskuntaan sisältyy samanaikaisesti riskejä ja suuria mahdollisuuksia ja että tarvitaan selkeitä sääntöjä suojelemaan alaikäisiä sisältöiltä, joita ei ole tarkoitettu heille,
1. panee merkille komission kertomuksen ja siinä esiin tuodut huolestuttavat seikat, kuten Euroopan innovatiivisen ja teknisen jälkeenjääneisyyden Yhdysvaltoihin verrattuna ja sen, että useimmissa EU:n oppilaitoksissa ei edelleenkään ole tarkoituksenmukaisia välineitä;
  2. kehottaa komissiota ja jäsenvaltioita ryhtymään lisätoimiin tietotekniikan apuvälineiden käytössä ja hallinnassa opetuslalla sekä yrityksissä vallitsevan eron poistamiseksi Yhdysvaltojen ja Euroopan unionin väliltä;
  3. suhtautuu myönteisesti komission kertomuksessa "Huomispäivän koulutus, innovaation edistäminen uuden tekniikan avulla" esitettyihin suosituksiin, jotka koskevat innovaation edistämistä, laadukkaan tarjonnan kehittämistä ja sosiaalisen yhteenkuuluvuuden vahvistamista;
  4. panee tyytyväisenä merkille jäsenvaltioiden kansallisten tieto- ja tietoliikennetekniikan sisällyttämistä opetukseen koskevien toimintasuunnitelmien tulokset;

**Tiistai 15. toukokuuta 2001**

5. ottaa huomioon, että jäsenvaltiot ovat vuotta 2000 koskevista työllisyysuuntaviivoissa asettaneet tavoitteekseen varustaa kaikki koulut tietokoneilla ja helpottaa pääsyä Internetiin vuoden 2002 loppuun mennessä; kehottaa jäsenvaltioita määrittelemään tämän yleisen tavoitteen tarkemmin konkreettisten määrällisten ja laadullisten indikaattorien perusteella;
6. toteaa tyytyväisenä, että komissio korostaa monikielisuuden ja kulttuurisen moninaisuuden edistämistä ja vaalimista kouluissa uutta tekniikkaa käyttöön otettaessa; korostaa, että se ei saa johtaa muutamien kielten ylivaltaan, koska kaikkien virallisten kielten tasa-arvoisuus on yksi unionin peruseräaatteista;
7. panee tyytyväisenä merkille neuvoston ja komission äskettäiset aloitteet tieto- ja tietoliikennetekniikan edistämiseksi kouluissa ja kannustaa komissiota seuraamaan jatkuvasti toimien tuloksellisuutta, saavutettua edistymistä ja parhaiden käytänteiden yleistymistä;
8. kehottaa komissiota ja jäsenvaltioita huolehtimaan siitä, että uudet tekniikat saatetaan yleisesti miesten ja naisten ulottuville siten, että ne ovat saatavilla mahdollisimman edullisesti ja kustannustehokkaasti ja siten, että palvelut ovat monipuolisia ja laadukkaita; katsoo, että on tärkeää vaalia kunkin maan erityislaatuja ja tasoittaa uuden tieto- ja tietoliikennetekniikan saatavuuteen liittyvää epätasa-arvoa edistämällä eurooppalaisia sisältöjä ja niiden saatavuutta;
9. toteaa, että eri jäsenvaltioissa uusien teknologioiden käyttökapasiteetissa ja -mahdollisuuksissa koulu- maailmassa on suuria eroja, ja että näitä eroja on pyrittävä vähentämään, ja, jos mahdollista, poistamaan ne kokonaan;
10. kehottaa komissiota varmistamaan miesten ja naisten yhtäläisen pääsyn sellaisen opetuksen ja ammattikoulutuksen piiriin, joka avaa ovet tietoyhteiskunnan ammatteihin;
11. katsoo, että sosiaalisesti oikeudenmukaisen tietoyhteiskunnan toteuttaminen edellyttää, että kaikkien sosiaalitaloudellisten kerrostumien ja ikäryhmien kansalaisilla on oltava mahdollisuus käyttää tieto- ja tietoliikennetekniikkaa; kehottaa tässä yhteydessä jäsenvaltioita ja komissiota
- toimenpiteisiin, joilla parannetaan kaikkien koululaisten mahdollisuuksia käyttää tieto- ja tietoliikennetekniikkaa myös säännöllisen opetuksen ulkopuolella
  - edistämään tieto- ja tietoliikennetekniikan käyttöä koskevien tietojen vaihtoa koululaisten ja vanhempien välillä
  - kiinnittämään opetusohjelmistojen kehittämisessä erityistä huomiota oppimisvaikeuksista kärsivien ja vammaisten lasten erityistarpeisiin;
12. pahoittelee sitä, että komission kertomuksessa opetusta tarkastellaan vain klassisesta lasten ja nuorten koulunkäynnin näkökulmasta ja että sen takia siinä ei puututa tärkeään elinikäiseen oppimiseen, joka kattaa aikuiset ja kaikki muutkin perinteisen koulujärjestelmän ulkopuolella olevat henkilöt, jotka haluavat hankkia tietoa ja osallistua opetukseen, mikä vastaa täysin Eurooppa-neuvoston Lissabonissa vahvistamaa tavoitetta tietoyhteiskunnan luomisesta;
13. vaatii, että uudet tekniikat annetaan kaikkien kansalaisten käyttöön, mukaan luettuna kouluin ohitaneet ja työmarkkinoilta poistuneet, luomalla "telemaattisia tiloja" kaikkien Euroopan unionin alueiden kuntiin;
14. panee merkille komission suosituksen, jossa valitetaan sitä, ettei ole olemassa tutkimuksia siitä, miten tieto- ja tietoliikennetekniikkaa käytetään kouluissa, ja kehottaa asiasta vastaavia tahoja luomaan ja käyttämään sopivia ja täsmällisiä mittareita, joiden avulla voidaan tehdä kunnan arviointeja ja seurata jatkuvasti eri käytäntöjä;
15. kehottaa komissiota asettamaan välittömäksi tavoitteeksi tieto- ja tietoliikennetekniikoiden ja koulujen saavuttamien tulosten välisen tieteellisen yhteyden selvittämisen sekä tilaamaan tutkimuksia ja käynnistämään kaikki tarvittavat tulokselliset toimet, jotta tehdyt investoinnit johtaisivat mitattavissa oleviin tuloksiin;

Tiistai 15. toukokuuta 2001

16. korostaa, että tieto- ja tietoliikennetekniikan väistämätön käyttöönotto koulujärjestelmässä ei saa johtaa viestinnälliseen ylikuormitukseen, että sen tulee yhdistyä oppilaiden vapaa-ajan tarpeeseen sekä tarpeeseen kehittää mielikuvitustaan ja luovuuttaan myös muilla tavoin, että siinä tulee huomioida oppilaiden ikään liittyvät psykologiset tekijät ja että sen tulee tukea viestinnän kehittämistä kouluyksikön sisällä;
17. pyytää komissiota sisällyttämään rakennerahastojen ja elinikäiseen oppimisen ohjelmien painopisteisiin tieto- ja tietoliikennetekniikan käyttöön erikoistuneiden opettajien koulutuksen;
18. ehdottaa, että opetuksellisia ja kasvatusopillisia järjestelmiä tuetaan sekä julkisilla varoilla että uusiin tekniikkoihin suuntautuvilla yksityisillä sijoituksilla näiden uusien järjestelmien käyttöönoton nopeuttamiseksi;
19. kehottaa komissiota tukemaan jäsenvaltioita toissijaisuusperiaatetta kunnioittaen eLearning-aloitteen toimeenpanossa helpottamalla niiden toimenpiteitä erityisesti ottamalla käyttöön verkon kokemustenvaihtoa varten;
20. kehottaa komissiota tekemään ehdotuksen toimintasuunnitelmaksi tieto- ja tietoliikennevälineisiin tehtävien julkisten investointien mahdollisimman tehokkaasta hyödyntämisestä; katsoo, että tähän toimintasuunnitelmaan tulee sisällyttää pohdintoja digitaalisista kirjastoista ja julkisten digitaaliyhteyksien tarjoamisesta epätasa-arvoisuuden korjaamiseksi sekä julkisen ja eurooppalaisten kansalaisten edun palvelemiseksi;
21. huomauttaa, että 1990-luvulla luoduista työpaikoista yksi neljäsosa liittyy tietoyhteiskunnan toimintoihin ja että tämä suuntaus näyttää jatkuvan työmarkkinoilla; tämän vuoksi on välttämätöntä, että opiskelijat ovat asianmukaisesti valmistautuneita sopeutumaan työmarkkinoille, joilla uudet tekniikat ovat keskeisessä asemassa;
22. vaatii, että koulutuslalle investoidaan jatkuvasti, jotta pysytään mukana uusien tekniikoiden nopeassa kehityksessä;
23. pyytää komissiota, että osoittaakseen tukeaan Bolognan sopimuksille tietoon perustuvan yliopistojen välisen alueen luomisesta se edistäisi yhteisiä tieto- ja tietoliikennetekniikan kehitysohjelmia, jotta tuettaisiin yliopistojen kumppanuutta yhteisten tietojen levittämiseksi ja samojen tutkintojen oma-aloitteiseksi myöntämiseksi;
24. pyytää komissiota käynnistämään ohjelmia tiedon liikkuvuuden, teknisen ja tieteellisen yhteistyön sekä teknologian siirtämisen kannustamiseksi ja tukemaan tieto- ja tietoliikennetekniikan kielten ja tietovälineiden lähentämistä;
25. kehottaa komissiota hyödyntämään yhteisymmärryksessä jäsenvaltioiden kanssa yhteisön välineitä ja ohjelmia määriteltyjen tavoitteiden saavuttamiseen; katsoo, että sillä tavoin jäsenvaltioita rohkaistaisiin käyttämään rakennerahastomäärärahojaan koulujen laitehankintoihin ja opettajien koulutukseen, vaikkakin myös koulutus-, kulttuuri- ja tutkimusohjelmien määrärahojen käyttöä voitaisiin harkita;
26. kehottaa Euroopan unionia ja jäsenvaltioita tukemaan koulutusta uusien tekniikoiden alalla ja antamaan yrityksille riittävästi teknistä ja taloudellista tukea, jotta ne pysyisivät mukana tieto- ja tietoliikennetekniikka-alan nopeassa kehityksessä; tämä koskee erityisesti pk-yrityksiä, mikroyrityksiä ja käsityöläisiä, niin kuin yrityksiä ja yrittäjyyttä koskevassa monivuotisessa ohjelmassa vuosille 2001–2005 vaaditaan;
27. korostaa, että on tärkeää edistää tieto- ja tietoliikennetekniikan käyttöä koulutuksessa ja yrityksissä, jotta pystyttäisiin vastaamaan uuden talouden haasteisiin, torjumaan sosiaalista syrjäytymistä sekä nopeutamaan taloudellista kehitystä tietyillä Euroopan unionin alueilla;
28. korostaa, että tieto- ja tietoliikennevälineet luovat ylikansallisen sosiaalisen ja taloudellisen alueen, joka on otettava huomioon talous- ja sosiaalipolitiikassa sekä koulutus-, ammattikoulutus- ja työllisyyspolitiikassa;
29. pyytää neuvostoa ja komissiota perustamaan valtiollisia tai julkisia opetukseen tarkoitettuja tieto- ja tietoliikenneverkkoja, jotta taataan tekninen infrastruktuuri;

**Tiistai 15. toukokuuta 2001**

30. pyytää komissiota ja neuvostoa, että perussopimuksen 158 artiklan (entinen 130 a artikla), jonka mukaan ”yhteisö pyrkii erityisesti vähentämään alueiden välisiä kehityseroja sekä muita heikommassa asemassa olevien alueiden tai saarien jälkeenjääneisyyttä, maaseutu mukaan luettuna”, soveltamiseksi käynnistetään rakennerahastojen rahoituskehityksen puitteissa ohjelma sellaisen eurooppalaisen tieto- ja tietoliikennetekniikkaopetusverkon luomiseksi, johon julkiset ja yksityiset opetuslaitokset voivat osallistua omaloitteisesti; toteaa, että tämän kaiken tarkoituksena on luoda julkinen tieto- ja tietoliikenneinfrastruktuuri;
31. suosittelee komissiolle tieto- ja tietoliikennetekniikkaopetuksen laitteiden ja soveltamisen tutkimista eri maissa, mikä on ainoa tapa tieto- ja tietoliikennetekniikan oppimiseen tarkoitettujen tukien täydentämiseksi ja niistä päättämiseksi;
32. kehottaa jäsenvaltioita tekemään pakolliseksi nykyisille ja tuleville opettajille sekä uuteen tekniikkaan liittyvän peruskoulutuksen että ennen kaikkea jatkuvan koulutautumisen (mikä ei suinkaan toteudu nykyään edes puolessa jäsenvaltioista), jotta voidaan varmistaa, että kaikilla opettajilla on todellakin valmiudet käyttää tekniikkaa opetustarkoituksiin suhtautuen kriittisesti näihin uusiin tekniikkoihin ja erityisesti Internetiin (opettamalla nuoria tekemään ero tiedon ja mainonnan, faktan ja fiktion, virtuaalisuuden ja todellisuuden jne. välillä);
33. kannustaa jäsenvaltioita asettamaan etusijalle epäedullisessa asemassa olevien alueiden ja heikompien väestöryhmien hyväksi toteutettavat toimet (naiset, vanhukset, vähemmistöt, vammaiset, kouluttamattomat) ja suuntaamaan tukea niin, että nämä ryhmät voivat saavuttaa tyydyttävän tietämyksen ja että varat tulevat kohdennetuiksi parhaalla mahdollisella tavalla;
34. kehottaa jäsenvaltioita edistämään koulujen ja koulutuskeskusten kehittämistä kaikille avoimiksi oppimisen monitoimikeskuksiksi, kuten Lissabonin Eurooppa-neuvoston päätelmissäkin suositellaan ja rohkaisemaan kirjastoja, jotka ovat avainasemassa, saattamaan verkot ja multimediasisällöt kaikkien ulottuville;
35. pyytää neuvostoa ja komissiota laatimaan vähimmäislaitteistoja ja ohjelmistoja sekä sisällön laatua ja asianmukaisuutta koskevat määrälliset ja laadulliset vähimmäisindikaattorit, jotta kaikki eurooppalaiset kansallisuudesta tai olosuhteista riippumatta voivat halutessaan kehittää tietoaan;
36. pyytää, että opetusjärjestelmässä huolehditaan kasvatusopillisesta järjestelmästä käyttämällä uusia tekniikoita ja laadukkaita sisältöjä, jotka ovat oppimisen ja tietojen perusta;
37. kehottaa komissiota tukemaan korkealaatuisten pedagogisten ohjelmistojen tuotantoa ja levittämistä tutkimusta sekä koulutusta ja ammattikoulutusta koskevien yhteisön ohjelmien puitteissa;
38. kehottaa jäsenvaltioita edistämään oppilaitosten ja yhteiskunnallisten tahojen sekä yritysten välisiä yhteyksiä, jotta ne voisivat yhdessä kehittää asiallisia, korkealaatuisia ja opiskelijoiden todellisia tarpeita vastaavia opetusohjelmistoja ja liittämään opiskelijat tehokkaasti jatkuvan opiskelun piiriin; katsoo, että samalla on kuitenkin huolehdittava sisältöjen puolueettomuuden ja luotettavuuden säilymisestä;
39. korostaa, että tieto- ja tietoliikennetekniikan käyttöönotto ei saa olla ”ylemmältä taholta” määrätty prosessi, vaan se tulee toteuttaa vuorovaikutuksessa yhteiskunnan kanssa olosuhteiden suuren vaihtelevuuden ja ilmenevien ongelmien monimuotoisuuden vuoksi; katsoo näin ollen, että esimerkiksi vanhempien, opetushenkilöstön ja psykologien järjestöjen osallistumista tähän prosessiin tulee helpottaa;
40. korostaa, että vaikka jäsenvaltiot ovatkin käynnistäneet erilaisia strategioita ja politiikkoja edistääkseen uusien teknologioiden levittämistä ja niiden käytön oppimista koulutusmaailmassa, niiden välinen ja Euroopan unionin kanssa tehtävä yhteistyö on menestymisen kannalta edelleen keskeisellä sijalla;
41. kehottaa jäsenvaltioita antamaan verohelpotuksia sellaisille laitteiden ja multimediapalvelujen toimittajille, jotka antavat alennuksia oppilaitoksille;

Tiistai 15. toukokuuta 2001

42. suhtautuu myönteisesti komission suunnitelmaan nopeiden Internet-yhteyksien edistämiseksi opiskelijoita varten ja toivoo, että komissio pyrkii parhaansa mukaan koordinoimaan nämä toimet yhdessä eurooppalaisen tutkimusalueen kanssa;
43. kehottaa jäsenvaltioita ryhtymään toimenpiteisiin televiestintäpalvelujen hintojen alentamiseksi ja erityisesti Internet-yhteyksien kustannusten alentamiseksi Santa Maria da Feiran Eurooppa-neuvoston suositusten mukaisesti;
44. kehottaa yhteisön rahoituslaitoksia, kuten Euroopan investointipankkia (EIP), osallistumaan jäsenvaltioiden kesken sovittuihin laitehankinta- ja koulutustoimiin;
45. katsoo, että ongelmia, jotka liittyvät tieto- ja tietoliikennetekniikan väheksyntään ja koulujen sopeutumiseen erittäin nopeaan kehitykseen, on tarkasteltava talousarvion, teknisen infrastruktuurin ja koulutuksen jatkuvuuden näkökulmasta;
46. kehottaa puhemiestä välittämään tämän päätöslauselman neuvostolle ja komissiolle sekä jäsenvaltioiden hallituksille ja parlamenteille.

## 17. Opettaminen ja oppiminen: kohti kognitiivista yhteiskuntaa

A5-0302/2000

**Euroopan parlamentin päätöslauselma komission kertomuksesta valkoisen kirjan ”Opettaminen ja oppiminen: kohti kognitiivista yhteiskuntaa” täytäntöönpanosta (KOM(1999) 750 – C5-0145/2000 – 2000/2088(COS))**

*Euroopan parlamentti, joka*

- ottaa huomioon komission kertomuksen (KOM(1999) 750 – C5-0145/2000),
  - ottaa huomioon EY:n perustamissopimuksen 149 artiklan 4 kohdan ja 150 artiklan 4 kohdan,
  - ottaa huomioon 12. maaliskuuta 1997 antamansa päätöslauselman komission valkoisesta kirjasta koulutuksesta: Opettaminen ja oppiminen: kohti kognitiivista yhteiskuntaa <sup>(1)</sup>,
  - ottaa huomioon 13. toukokuuta 1998 antamansa päätöslauselman komission tiedonannosta ”Tietojen ja taitojen Eurooppaan” <sup>(2)</sup>,
  - ottaa huomioon 23. ja 24. maaliskuuta 2000 pidetyn Lissabonin Eurooppa-neuvoston päätelmät,
  - ottaa huomioon työjärjestyksen 47 artiklan 1 kohdan,
  - ottaa huomioon kulttuuri-, nuoriso-, koulutus-, tiedonvälitys- ja urheiluvaliokunnan mietinnön ja teollisuus-, ulkomaankauppa-, tutkimus- ja energiavaliokunnan sekä työllisyys- ja sosiaalivaliokunnan lausunnot (A5-0302/2000),
- A. ottaa huomioon, että tietoyhteiskunnan ja tietoon perustuvan talouden synty on korostanut koulutuksen ja talouskasvun välistä yhteyttä,
- B. katsoo, että komission koulutuslalla toteuttamien toimien tarkoituksena olisi oltava tiedonsaanti-mahdollisuuksien parantaminen ja yhtäläisten mahdollisuuksien lisääminen sekä innovaatioita ja työllisyyttä suosivien olosuhteiden luominen ja Euroopan unionin kilpailukyvyyn lisääminen lähentämällä kouluja ja työelämää toisiinsa,
- C. ottaa huomioon, että yhtenäismarkkinat edellyttävät joustavaa työvoimaa, jossa opiskelijat, nuoret ja aikuiset työntekijät ovat riittävän valmiita ja perehtyneitä täyttämään työvoimatarpeet kaikkialla yhtenäismarkkinoiden alueella,
- D. ottaa huomioon, että uudet teknologiat lisäävät yhteiskunnallisen syrjäytymisen riskiä, ja tämän vuoksi kiulu niiden ihmisten välillä, joilla on tietopääomaa, ja niiden, joilla sitä ei ole, suurenee jatkuvasti,

<sup>(1)</sup> EYVL C 115, 14.4.1997, s. 85.

<sup>(2)</sup> EYVL C 167, 1.6.1998, s. 136.